

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹貳零號

THE KUNG SHEUNG
DAILY NEWS

43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62

值五零零字報白陽學內院紀愛勤內知故內國氏學中
明德明紀部一其和和紀知德一五五生金形銀是也

印承及印督

司公限有報日商工

九八七六五 部部部部

電話

五五

郵政信箱：六十二號

張大三紙出白字

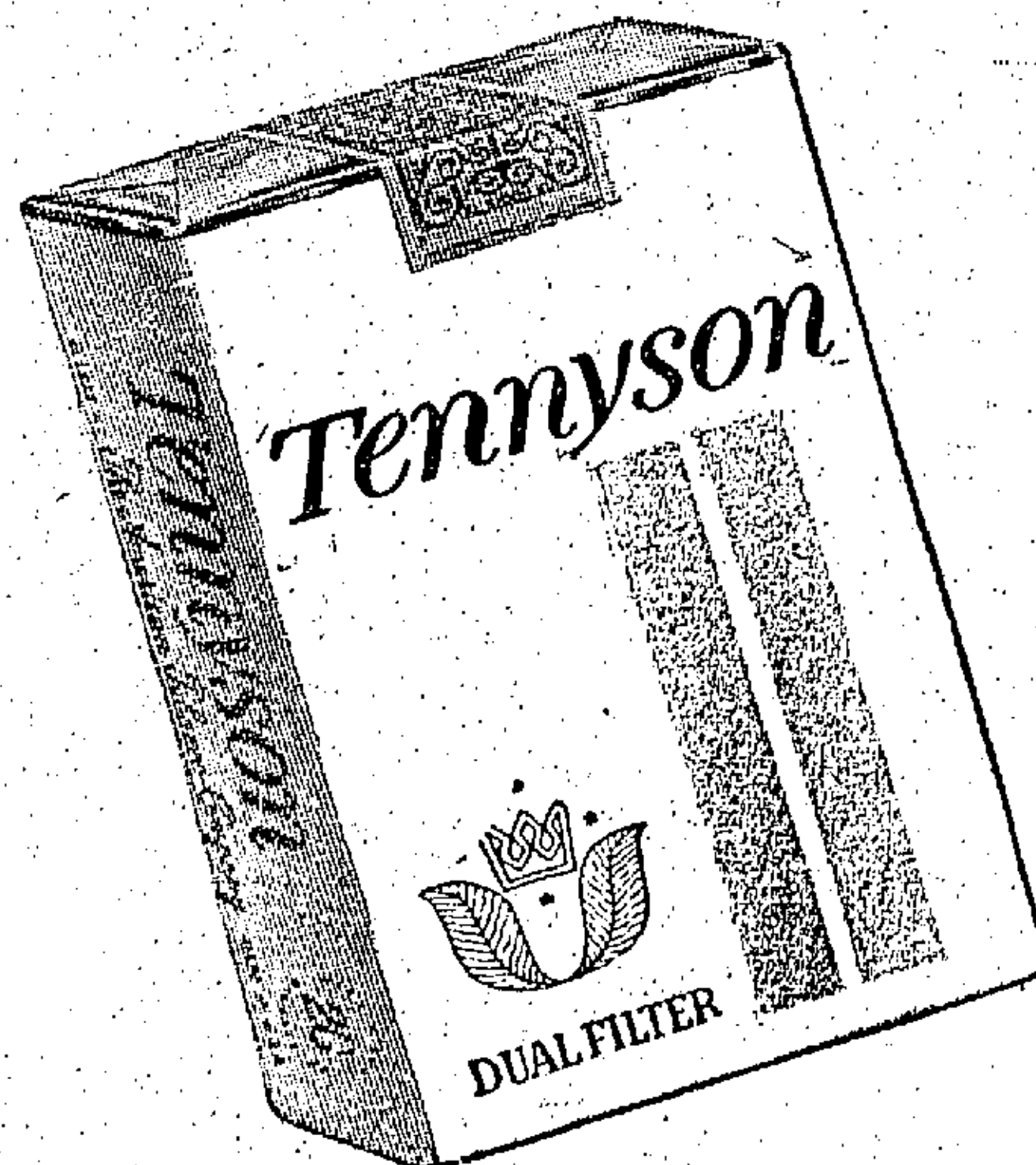
(張大空鋼板版印外)

1951年12月31日

去界獨有雙重濾咀！

彩虹香煙

新出硬盒裝 ● 即日應市



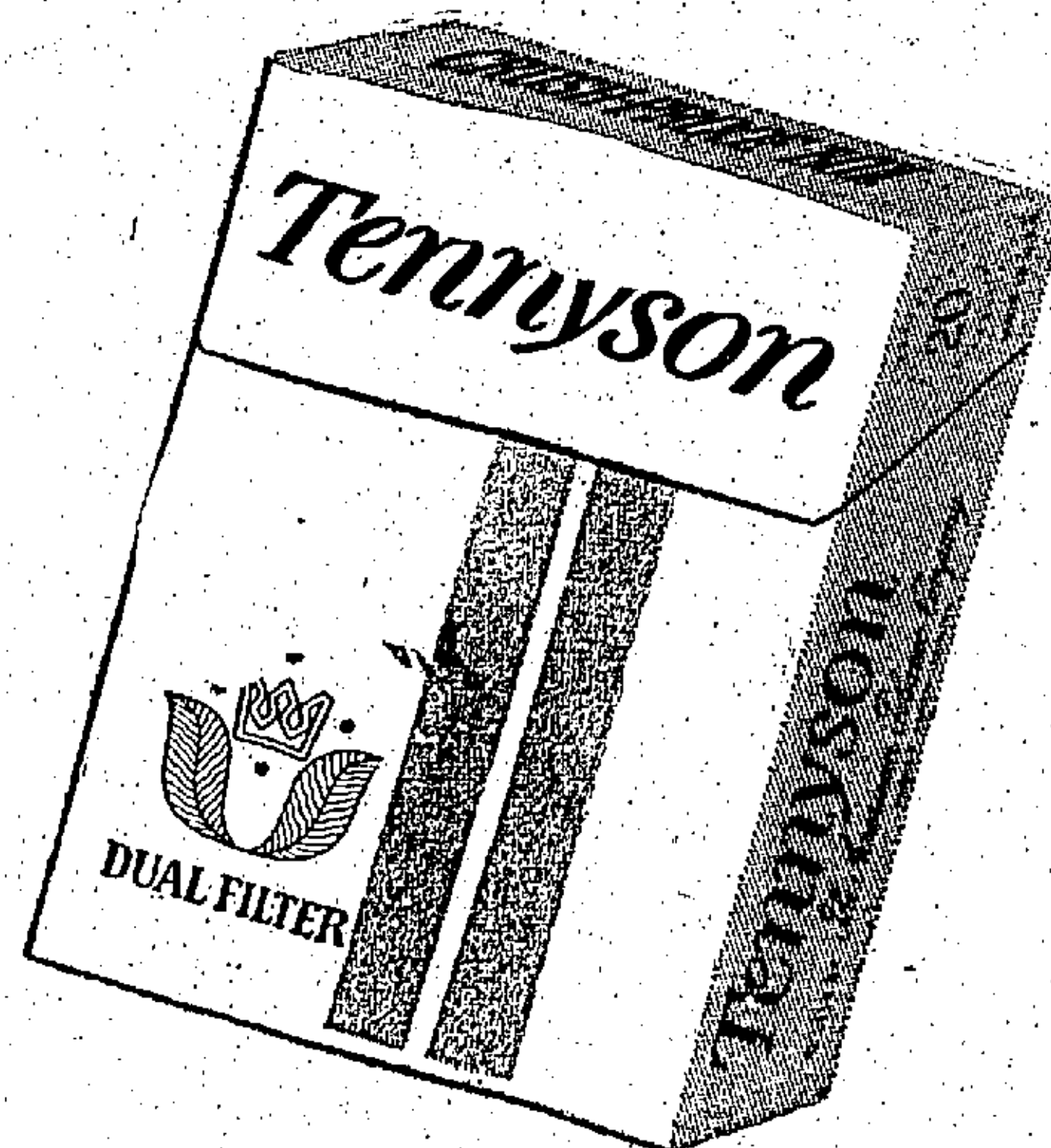
彩虹香煙精選最高貴煙葉
再加上**去界唯一**含有炭質之雙重濾咀
使吸家獲得最佳煙味最高享受

升技庄軟包及硬盒・每包一元二角

雙重濾咀彩虹香煙

總代理：惠可行 渣打銀行大廈六〇五室 電話：二二六七八

Product of *The American Tobacco Company* - New York, N.Y., U.S.A.



© 1958 BY THE AMERICAN TOBACCO COMPANY

© 1958 BY THE AMERICAN TOBACCO COMPANY

印度邊境情勢突緊

中共軍侵加旺山谷

實際上在拉達克再控制一百平方哩

【路透社新德里九日電】印度政府今日宣佈，拉達克邊境之中共軍隊，已侵入加旺山谷，實際上在拉達克再控制一百平方哩。印度政府並宣佈，已派兵前往該地，以恢復該地之和平。據悉，中共軍隊係由西藏方面侵入，其目的在於佔領拉達克，並與中國境內之中共軍隊相連。印度政府對此表示嚴重關切，並已向日方提出抗議，要求日方採取行動，以維護印度之領土完整。

尼赫魯年老多病印發生政權爭奪潮

強調日韓重要談判

【路透社新德里九日電】印度總理尼赫魯今日因病辭職，由副總理瓦傑帕यी繼任。瓦傑帕यी在就職演說中，強調日韓重要談判，並表示將致力於印度之經濟發展。尼赫魯之辭職，引起印度政壇之動盪，各方正密切注視事態之發展。據悉，尼赫魯之健康狀況已惡化，無法繼續履行總理職務。瓦傑帕यी之繼任，獲得印度各界之支持，並表示將繼續執行尼赫魯之政策。

親蘇派與中共內派

池田今發表國策聲明

強調日韓重要談判

【路透社東京九日電】日本首相池田勇人今日將發表國策聲明，強調日韓重要談判。據悉，池田之聲明將涉及日本對華政策，以及日本在遠東之地位。池田之聲明，將對日本之國際形勢產生重大影響。目前，日本正與韓國進行重要談判，以期達成協議。池田之聲明，將進一步明確日本之政策方向。

越南「海燕」反共游擊隊

在台子弟訪問記

比艾克更利害

【本報記者訪問記】在越南，我們遇見了許多「海燕」反共游擊隊。他們是台灣子弟，為了反對共產主義，來到越南參加游擊鬥爭。他們表示，比艾克更利害。這些子弟在越南接受過嚴格的訓練，並參與了多次戰鬥。他們對共產主義的仇恨，以及對自由民主的嚮往，使他們在越南的鬥爭中表現出了極大的勇氣和犧牲精神。他們的行動，得到了當地民眾的支持，也引起了國際社會的關注。

大陸飢荒聲中

運銷東南亞區

【路透社倫敦九日電】據悉，中國大陸正發生嚴重飢荒，政府正考慮運銷糧食至東南亞區。據悉，中國大陸之飢荒，是由於連年戰亂及自然災害所致。政府正考慮將部分糧食運銷至東南亞，以緩解當地之糧食短缺問題。此舉將對東南亞之糧食市場產生重大影響。

澳洲輸出貿易

去年度破紀錄

【路透社悉尼九日電】據悉，澳洲去年度輸出貿易破紀錄，達到一百九十億元。此項紀錄，顯示了澳洲經濟之強勁增長。澳洲之輸出貿易，主要來自礦產及農產品。去年度澳洲之經濟表現優異，主要得益於國際市場對其產品之需求增加。此項紀錄，將對澳洲之經濟發展產生積極影響。

馬華總會促請華人

勿用僑胞僑民字眼

【本報記者訪問記】馬華總會今日發表聲明，促請華人勿用僑胞、僑民字眼。馬華總會表示，華人應以「同胞」相稱，以加強團結。此舉旨在消除華人社區內之隔閡，促進彼此之間之交流與合作。馬華總會之聲明，得到了華人社區之廣泛響應。

火樹銀花夜未央

四十八國美女千嬌百媚

【路透社倫敦九日電】四十八國美女參加之晚會，昨晚在倫敦舉行，場面熱鬧。晚會吸引了眾多名流參加，場面極為壯觀。晚會之主題為「國際友好」，旨在促進各國之間之文化交流與合作。晚會之成功，顯示了國際社會之團結與和諧。

香港與肺病關係檢討

自一九三三年以來，九個國家提出的廿三個不同

【本報記者訪問記】香港與肺病之關係，近日受到醫學界之重視。據悉，自一九三三年以來，九個國家提出了廿三個不同之觀點。醫學界正就此問題進行深入探討，以期找出肺病之成因及防治方法。肺病之流行，對人類健康構成了嚴重威脅，因此，對其與香港之關係進行檢討，具有極高之現實意義。

納粹中東

極建

【路透社柏林九日電】納粹德國正積極建設中東，以期擴大其勢力範圍。據悉，納粹德國已與中東之某些國家達成協議，將在其境內建立軍事基地。此舉將對中東之局勢產生重大影響，並引起國際社會之關注。

帝國納粹

中東

【路透社柏林九日電】帝國納粹正積極建設中東，以期擴大其勢力範圍。據悉，帝國納粹已與中東之某些國家達成協議，將在其境內建立軍事基地。此舉將對中東之局勢產生重大影響，並引起國際社會之關注。

永珍的美國代理人

布朗工作很努力

【路透社倫敦九日電】永珍之美國代理人布朗，近日工作非常努力。據悉，布朗正積極為永珍之事業進行籌劃，以期擴大其影響力。布朗之努力，得到了永珍之高度評價。此舉顯示了永珍對事業之投入與決心。

國際剪影

美國男子也盛行美容

【路透社紐約九日電】美國男子也盛行美容，追求時尚。據悉，美國男子正紛紛前往美容院，接受各種美容護理。此舉顯示了美國社會對時尚之追求，以及對個人形象之重視。

向女性們看齊！

美國男子也盛行美容

【路透社紐約九日電】美國男子也盛行美容，追求時尚。據悉，美國男子正紛紛前往美容院，接受各種美容護理。此舉顯示了美國社會對時尚之追求，以及對個人形象之重視。

美國男子也盛行美容

向女性們看齊！

【路透社紐約九日電】美國男子也盛行美容，追求時尚。據悉，美國男子正紛紛前往美容院，接受各種美容護理。此舉顯示了美國社會對時尚之追求，以及對個人形象之重視。

如何避免肺病

調論新表

【本報記者訪問記】如何避免肺病，近日成為醫學界之熱門話題。據悉，醫學界正就此問題進行深入探討，以期找出避免肺病之有效方法。肺病之預防，對人類健康至關重要，因此，對其進行調論，具有極高之現實意義。

日本醫學界新表調論

如何避免肺病

【本報記者訪問記】日本醫學界正就此問題進行深入探討，以期找出避免肺病之有效方法。日本醫學界之研究，將對全球肺病之防治產生重大影響。

如何避免肺病

調論新表

【本報記者訪問記】如何避免肺病，近日成為醫學界之熱門話題。據悉，醫學界正就此問題進行深入探討，以期找出避免肺病之有效方法。肺病之預防，對人類健康至關重要，因此，對其進行調論，具有極高之現實意義。

調論新表

如何避免肺病

【本報記者訪問記】如何避免肺病，近日成為醫學界之熱門話題。據悉，醫學界正就此問題進行深入探討，以期找出避免肺病之有效方法。肺病之預防，對人類健康至關重要，因此，對其進行調論，具有極高之現實意義。

本港新聞

政府會否設立研究公平租金法庭

鄧律治今在法局質詢

【本報訊】立法局今日下午三時，將由鄧律治主持，討論政府是否設立研究公平租金法庭。此項建議，係由小販管理處提出，旨在解決小販在市場經營時，因租金過高而致生活困難之問題。鄧律治在會中，將向各委員提出質詢，並聽取各委員之意見。據悉，小販管理處已擬定草案，建議設立該法庭，以處理小販與業主之間之租金糾紛。此項建議，如獲通過，將對小販之生活產生重大影響。

本港東南出現熱帶低氣壓暴風

昨夜懸一號風球

【本報訊】本港東南地區，於昨日出現熱帶低氣壓暴風。氣象局於昨日晚上八時，懸掛一號風球，以警告市民。據氣象局表示，該低氣壓係由菲律賓海峽移來，中心氣壓為一百零二點五公厘。其風力範圍，由本港東南起，向西北延伸。氣象局呼籲市民，應注意天氣變化，並採取必要之防範措施。此外，氣象局亦表示，該低氣壓將於明日移向本港，屆時風力將增強，市民應做好防範工作。

天星碼頭明年兩翼並用

公司申請增開紅磡航綫

【本報訊】天星碼頭公司，已於昨日向政府申請，增開紅磡航綫。該公司表示，目前天星碼頭之客量，已趨飽和，且因紅磡碼頭之興建，將使該處之客量大增。為應付日益增加之客量，該公司特向政府申請，增開紅磡航綫。據悉，該公司之申請，已獲得政府之初步批准。該公司表示，如獲批准，將於明年開始，增開紅磡航綫，以方便市民之交通。

黃源章在英與各餐室老闆會商

在港僱用侍者問題

【本報訊】黃源章，於昨日在英國與各餐室老闆會商，討論在港僱用侍者之問題。黃源章表示，目前香港之餐室，多僱用外籍侍者，其待遇較低，且工作時間長。他認為，政府應加強對餐室之監管，並提高侍者之待遇。餐室老闆則表示，僱用外籍侍者，可節省成本，並提高服務質量。雙方在會中，就如何改善侍者之待遇，達成初步共識。黃源章表示，將繼續與餐室老闆會商，以期達成協議。

辯釋港府聲明

明聲表發長事董電中

【本報訊】中電電力公司董事會，於昨日發表聲明，辯釋港府之聲明。董事會表示，港府之聲明，係屬誤導，且與事實不符。董事會已要求港府撤回該聲明，並公開道歉。董事會表示，中電電力公司，一直遵守法律，並致力於提供優質之電力服務。董事會呼籲市民，應客觀看待港府之聲明，並支持中電電力公司之行動。港府則表示，其聲明係根據事實作出，並無誤導。雙方在聲明中，均強調了電力供應之重要性，並呼籲市民保持冷靜。

供電新界經過情形

一九二八年獲准

【本報訊】新界供電之經過情形，已於昨日獲准。據悉，該項供電計劃，係由新界區議會提出，旨在改善新界之電力供應。該計劃包括，興建多條電力輸送線，並增加電力供應量。新界區議會表示，該項計劃，將對新界之發展產生重大影響。政府則表示，將全力支持該項計劃，並儘快落實。新界區議會呼籲市民，應支持該項計劃，並為新界之發展貢獻力量。

突擊檢查小型舞苑

區角旺在探警

【本報訊】警方於昨日，突擊檢查位於旺角區之小型舞苑。警方表示，該處之舞苑，存在多項違規行為，包括：噪音過大、煙草味濃、以及存在非法賭博等。警方已對該處之舞苑，進行封鎖，並對相關人員，進行調查。警方呼籲市民，應遠離非法場所，並支持警方之行動。舞苑方面則表示，將配合警方之調查，並改善經營環境。

逃澳難胞又有男女十八人

申請赴台

【本報訊】又有十八名難胞，申請赴台。據悉，該十八名難胞，均為在澳門之難民，因生活困難，申請前往台灣。台灣方面表示，將根據難胞之申請，進行審核。台灣方面表示，如審核通過，將安排該十八名難胞，前往台灣。難胞方面則表示，將感謝台灣方面之幫助，並希望能在台灣獲得新生。

非法入境男女二

遣返回澳

【本報訊】兩名非法入境之男女，已於昨日被遣返回澳門。據悉，該兩名男女，係由台灣非法入境，被警方發現。警方已對該兩名男女，進行調查，並決定將其遣返回澳門。警方呼籲市民，應遠離非法入境行為，並支持警方之行動。

天氣預測

今日天氣預測：多雲偶雨，氣溫二十二至二十八度。明日天氣預測：多雲，氣溫二十一至二十七度。後日天氣預測：多雲偶雨，氣溫二十至二十六度。氣象局呼籲市民，應注意天氣變化，並採取必要之防範措施。

區角旺在探警

警方於昨日，突擊檢查位於旺角區之小型舞苑。警方表示，該處之舞苑，存在多項違規行為，包括：噪音過大、煙草味濃、以及存在非法賭博等。警方已對該處之舞苑，進行封鎖，並對相關人員，進行調查。警方呼籲市民，應遠離非法場所，並支持警方之行動。



（攝自本報記者） 形情擁擠客乘頭碼輪小星天，份時班下日每

何須怕

如欲四季如春

佳士拿 1962 新款

強力冷暖氣調節機

一匹馬力 = 12,000 冷氣單位

靜電省電 最省電 最省電 最省電

技術人員均經「佳士拿」廠訓練 經驗豐富 忠誠服務 保證滿意

總代理：佐德工程有限公司 廣州大馬路

分銷處：中央無線電公司 廣州大馬路

大華大酒樓

樓上樓下 環境優雅

名廚主理 粵菜名點

訂座電話：二二二二

七喜啤酒

風行全球 到港歡迎

飲酒·換瓶

大樽蓋兩個或細樽蓋三個換金邊水杯一只

卡港九各大辦館士多均售

總代理：祥泰行有限公司

香港永樂街187號 電話：49693/49707

聲聲牌

FD-304

採用全金屬鋁葉 比一般鐵葉輕巧

設計新穎風力猛 全部按鈕控制

保用兩年

各大電器行均售

總代理：榮聲電器有限公司

房中婦人昏迷

揭發墮胎疑案

同居見情形有異而報警 警方追查兩名男子下落

【本報訊】一名女子在房中昏迷，被發現時已氣絕身亡。警方接報後，立即展開調查，並追查兩名與該女子同居的男子下落。據悉，該女子年約二十歲，姓張，住於某區某街某號。其家人於昨日清晨發現她昏迷在房中，隨即報警。警方接報後，立即趕到現場，將她送往醫院救治，但終因傷勢過重，於昨日中午不治身亡。警方在現場發現了一些可疑的證物，並對該女子的同居男子展開了調查。據悉，該女子生前曾與兩名男子同居，其中一人姓李，另一人姓王。警方目前正在全力追查這兩名男子的下落，以確定是否有人涉及此案。

毒藏婦寡 半年囚判

【本報訊】一名婦女因藏匿毒品，被法院判處半年監禁。該婦女姓陳，年約三十歲，住於某區某街某號。警方在該處發現了大量的毒品，並將其逮捕。法院在審理後，認為該婦女藏匿毒品的行為嚴重違反了法律，因此判處她半年監禁。該婦女在法庭上表示，她對自己的行為感到後悔，並請求法院減輕她的刑罰。然而，法官在宣判時表示，該婦女藏匿毒品的行為是蓄意的，且數量巨大，因此必須判處監禁。該婦女將於近日內入獄服刑。

培正中學明日畢業禮

【本報訊】培正中學將於明日舉行畢業典禮。屆時將有數百名畢業生參加。典禮將由校長主持，並邀請嘉賓致詞。畢業生將在典禮上獲得畢業證書，並接受校方的勉勵。典禮結束後，畢業生將舉行聚餐活動。培正中學校長在致詞時表示，畢業生是學校的驕傲，希望他們在未來的學習和工作中繼續努力，為社會做出貢獻。

大埔三育中學 新生考試放榜

【本報訊】大埔三育中學新生考試成績已放榜。該校校長表示，今年的新生考試成績整體良好，學生在學習上表現出了積極的態度和認真負責的精神。他希望學生們在未來的學習中繼續努力，不斷進步。家長們也紛紛表示，對孩子的成績感到滿意，並希望他們能繼續保持這種學習態度。

親臨致詞及授憑

【本報訊】某位嘉賓昨日親臨某校，並致詞及授憑。該嘉賓在致詞時表示，他很高興能來到該校，並對該校的教育工作表示讚賞。他還向該校的師生頒發了獎狀，以表彰他們在教學和學習方面取得的成就。該校校長在致詞時表示，他非常感謝該嘉賓的光臨和支持，並表示該校將繼續努力，為學生提供更好的教育。

將分配港九各區

【本報訊】某項計劃將分配至港九各區。該計劃旨在改善港九各區的教育設施，並為學生提供更好的學習環境。據悉，該計劃將包括興建新校舍、改善教學設備、增加教學經費等。教育局表示，該計劃將分階段實施，預計在未來幾年內完成。教育局還表示，他們將密切關注該計劃的進展情況，並確保其能順利實施。

私立校名單已公佈

【本報訊】私立校名單已公佈。該名單列出了在港九各區註冊的私立學校名單。教育局表示，該名單是根據最新的註冊資料編制的，旨在方便家長和社會人士了解私立學校的情況。家長們可以根據該名單選擇適合自己孩子的學校。教育局還表示，他們將繼續加強對私立學校的監管，確保其教學質量。

港督勉勵浸會書院畢業生

【本報訊】港督昨日勉勵浸會書院畢業生。港督在致詞時表示，他很高興能來到浸會書院，並對該院的畢業生表示祝賀。他還勉勵畢業生要繼續努力，為社會做出貢獻。浸會書院院長在致詞時表示，他非常感謝港督的光臨和支持，並表示該院將繼續努力，為學生提供更好的教育。

以所學用諸社會

【本報訊】某位嘉賓昨日表示，學生應將所學知識應用於社會。該嘉賓在致詞時表示，教育的目的不僅是傳授知識，更重要的是培養學生的實踐能力。他希望學生們能將在學校學到的知識和技能應用到實際生活中，為社會做出貢獻。該嘉賓還表示，學校應加強與社會的聯繫，為學生提供更多的實踐機會。

違反特惠稅例

【本報訊】某公司因違反特惠稅例，被稅務局處罰。該公司名為某有限公司，住於某區某街某號。稅務局在該公司申報的稅務資料中發現了違規行為，因此決定對其處罰。該公司負責人表示，他對公司的處罰感到遺憾，並表示將採取措施糾正錯誤。稅務局表示，他們將繼續加強對企業的監管，確保其遵守相關稅務法規。

仁伯英文中學 新生考試放榜

【本報訊】仁伯英文中學新生考試成績已放榜。該校校長表示，今年的新生考試成績整體良好，學生在學習上表現出了積極的態度和認真負責的精神。他希望學生們在未來的學習中繼續努力，不斷進步。家長們也紛紛表示，對孩子的成績感到滿意，並希望他們能繼續保持這種學習態度。

乘輪赴日出席 國際學生會議

【本報訊】某位嘉賓昨日乘輪赴日，出席國際學生會議。該嘉賓在致詞時表示，他很高興能代表中國學生參加此次會議，並希望通過此次會議，能加強中國學生與其他國家學生的交流與合作。該嘉賓還表示，他將盡力為中國學生爭取權益，並為促進國際教育事業做出貢獻。

尚有港聞 刊第七頁

【本報訊】尚有港聞，刊第七頁。該報表示，第七頁還有一些關於香港的最新新聞和報導，歡迎讀者繼續關注。該報還表示，他們將繼續為讀者提供及時、準確的新聞報導。

啓元英文書院招生

【本報訊】啓元英文書院現正招收新生。該書院位於某區某街某號，設有小學部、中學部和成人班。書院負責人表示，他們將為學生提供高質量的英文教育，並幫助學生提高英語水平。家長們可以致電書院查詢詳情。

培光英文中學招生

【本報訊】培光英文中學現正招收新生。該校位於某區某街某號，設有小學部、中學部和成人班。培光英文中學負責人表示，他們將為學生提供高質量的英文教育，並幫助學生提高英語水平。家長們可以致電培光英文中學查詢詳情。

業餘打字學社續招新生

【本報訊】業餘打字學社現正續招新生。該學社位於某區某街某號，設有打字班。學社負責人表示，他們將為學生提供專業的打字培訓，並幫助學生提高打字速度。家長們可以致電業餘打字學社查詢詳情。

禮業畢天明學中南嶺

【本報訊】禮業畢天明學中南嶺。該校將於近日內舉行畢業典禮。屆時將有數百名畢業生參加。典禮將由校長主持，並邀請嘉賓致詞。畢業生將在典禮上獲得畢業證書，並接受校方的勉勵。典禮結束後，畢業生將舉行聚餐活動。

師教之年多務服

【本報訊】師教之年多務服。該校教師們在過去一年中，為學生提供了優質的教育服務。校長在致詞時表示，教師們是學校的靈魂，他們的辛勤工作和無私奉獻，為學生們的成長和進步做出了巨大貢獻。他希望教師們能繼續保持這種敬業精神，為學生提供更好的教育。

揚褒司育教由將

【本報訊】揚褒司育教由將。教育局表示，他們將對在過去一年中表現優異的學校和教師進行表彰。教育局負責人表示，這些學校和教師在教育事業中做出了傑出貢獻，他們的成績是教育局工作的動力。教育局還表示，他們將繼續加強對學校的監管，確保其教學質量。

院書亞利多維

【本報訊】院書亞利多維。該書院位於某區某街某號，設有小學部、中學部和成人班。書院負責人表示，他們將為學生提供高質量的英文教育，並幫助學生提高英語水平。家長們可以致電院書亞利多維查詢詳情。

擴充下午班招生

【本報訊】擴充下午班招生。某校表示，他們將擴充下午班的招生名額，以滿足更多學生的需求。該校負責人表示，他們將為學生提供高質量的教育，並幫助學生提高學習成績。家長們可以致電該校查詢詳情。

學中育三園嶺

【本報訊】學中育三園嶺。該校將於近日內舉行教學成果展示活動。屆時將有數百名師生參加。展示活動將包括課堂教學、課外活動、學生作品展示等。校長在致詞時表示，他們很高興能向社會展示學校的教學成果，並希望社會人士能對學校的工作給予支持和鼓勵。

況盛禮典業畢

【本報訊】況盛禮典業畢。該校將於近日內舉行畢業典禮。屆時將有數百名畢業生參加。典禮將由校長主持，並邀請嘉賓致詞。畢業生將在典禮上獲得畢業證書，並接受校方的勉勵。典禮結束後，畢業生將舉行聚餐活動。

院書亞利多維

【本報訊】院書亞利多維。該書院位於某區某街某號，設有小學部、中學部和成人班。書院負責人表示，他們將為學生提供高質量的英文教育，並幫助學生提高英語水平。家長們可以致電院書亞利多維查詢詳情。

監督李超華

【本報訊】監督李超華。教育局表示，李超華將擔任某項工作的監督。教育局負責人表示，李超華在教育事業中有着豐富的經驗和專業的背景，他將為該項工作的順利開展提供有力的支持和保障。教育局還表示，他們將繼續加強對各項工作的監管，確保其質量。

學中育三園嶺

【本報訊】學中育三園嶺。該校將於近日內舉行教學成果展示活動。屆時將有數百名師生參加。展示活動將包括課堂教學、課外活動、學生作品展示等。校長在致詞時表示，他們很高興能向社會展示學校的教學成果，並希望社會人士能對學校的工作給予支持和鼓勵。

院書亞利多維

【本報訊】院書亞利多維。該書院位於某區某街某號，設有小學部、中學部和成人班。書院負責人表示，他們將為學生提供高質量的英文教育，並幫助學生提高英語水平。家長們可以致電院書亞利多維查詢詳情。

擴充下午班招生

【本報訊】擴充下午班招生。某校表示，他們將擴充下午班的招生名額，以滿足更多學生的需求。該校負責人表示，他們將為學生提供高質量的教育，並幫助學生提高學習成績。家長們可以致電該校查詢詳情。

學中育三園嶺

【本報訊】學中育三園嶺。該校將於近日內舉行教學成果展示活動。屆時將有數百名師生參加。展示活動將包括課堂教學、課外活動、學生作品展示等。校長在致詞時表示，他們很高興能向社會展示學校的教學成果，並希望社會人士能對學校的工作給予支持和鼓勵。

院書亞利多維

【本報訊】院書亞利多維。該書院位於某區某街某號，設有小學部、中學部和成人班。書院負責人表示，他們將為學生提供高質量的英文教育，並幫助學生提高英語水平。家長們可以致電院書亞利多維查詢詳情。

監督李超華

【本報訊】監督李超華。教育局表示，李超華將擔任某項工作的監督。教育局負責人表示，李超華在教育事業中有着豐富的經驗和專業的背景，他將為該項工作的順利開展提供有力的支持和保障。教育局還表示，他們將繼續加強對各項工作的監管，確保其質量。

學中育三園嶺

【本報訊】學中育三園嶺。該校將於近日內舉行教學成果展示活動。屆時將有數百名師生參加。展示活動將包括課堂教學、課外活動、學生作品展示等。校長在致詞時表示，他們很高興能向社會展示學校的教學成果，並希望社會人士能對學校的工作給予支持和鼓勵。

院書亞利多維

【本報訊】院書亞利多維。該書院位於某區某街某號，設有小學部、中學部和成人班。書院負責人表示，他們將為學生提供高質量的英文教育，並幫助學生提高英語水平。家長們可以致電院書亞利多維查詢詳情。

監督李超華

【本報訊】監督李超華。教育局表示，李超華將擔任某項工作的監督。教育局負責人表示，李超華在教育事業中有着豐富的經驗和專業的背景，他將為該項工作的順利開展提供有力的支持和保障。教育局還表示，他們將繼續加強對各項工作的監管，確保其質量。

培正中學明日畢業禮

【本報訊】培正中學將於明日舉行畢業典禮。屆時將有數百名畢業生參加。典禮將由校長主持，並邀請嘉賓致詞。畢業生將在典禮上獲得畢業證書，並接受校方的勉勵。典禮結束後，畢業生將舉行聚餐活動。

大埔三育中學 新生考試放榜

【本報訊】大埔三育中學新生考試成績已放榜。該校校長表示，今年的新生考試成績整體良好，學生在學習上表現出了積極的態度和認真負責的精神。他希望學生們在未來的學習中繼續努力，不斷進步。家長們也紛紛表示，對孩子的成績感到滿意，並希望他們能繼續保持這種學習態度。

親臨致詞及授憑

【本報訊】某位嘉賓昨日親臨某校，並致詞及授憑。該嘉賓在致詞時表示，他很高興能來到該校，並對該校的教育工作表示讚賞。他還向該校的師生頒發了獎狀，以表彰他們在教學和學習方面取得的成就。該校校長在致詞時表示，他非常感謝該嘉賓的光臨和支持，並表示該校將繼續努力，為學生提供更好的教育。

將分配港九各區

【本報訊】某項計劃將分配至港九各區。該計劃旨在改善港九各區的教育設施，並為學生提供更好的學習環境。據悉，該計劃將包括興建新校舍、改善教學設備、增加教學經費等。教育局表示，該計劃將分階段實施，預計在未來幾年內完成。教育局還表示，他們將密切關注該計劃的進展情況，並確保其能順利實施。

私立校名單已公佈

【本報訊】私立校名單已公佈。該名單列出了在港九各區註冊的私立學校名單。教育局表示，該名單是根據最新的註冊資料編制的，旨在方便家長和社會人士了解私立學校的情況。家長們可以根據該名單選擇適合自己孩子的學校。教育局還表示，他們將繼續加強對私立學校的監管，確保其教學質量。

港督勉勵浸會書院畢業生

【本報訊】港督昨日勉勵浸會書院畢業生。港督在致詞時表示，他很高興能來到浸會書院，並對該院的畢業生表示祝賀。他還勉勵畢業生要繼續努力，為社會做出貢獻。浸會書院院長在致詞時表示，他非常感謝港督的光臨和支持，並表示該院將繼續努力，為學生提供更好的教育。

以所學用諸社會

【本報訊】某位嘉賓昨日表示，學生應將所學知識應用於社會。該嘉賓在致詞時表示，教育的目的不僅是傳授知識，更重要的是培養學生的實踐能力。他希望學生們能將在學校學到的知識和技能應用到實際生活中，為社會做出貢獻。該嘉賓還表示，學校應加強與社會的聯繫，為學生提供更多的實踐機會。

違反特惠稅例

【本報訊】某公司因違反特惠稅例，被稅務局處罰。該公司名為某有限公司，住於某區某街某號。稅務局在該公司申報的稅務資料中發現了違規行為，因此決定對其處罰。該公司負責人表示，他對公司的處罰感到遺憾，並表示將採取措施糾正錯誤。稅務局表示，他們將繼續加強對企業的監管，確保其遵守相關稅務法規。

仁伯英文中學 新生考試放榜

【本報訊】仁伯英文中學新生考試成績已放榜。該校校長表示，今年的新生考試成績整體良好，學生在學習上表現出了積極的態度和認真負責的精神。他希望學生們在未來的學習中繼續努力，不斷進步。家長們也紛紛表示，對孩子的成績感到滿意，並希望他們能繼續保持這種學習態度。

乘輪赴日出席 國際學生會議

【本報訊】某位嘉賓昨日乘輪赴日，出席國際學生會議。該嘉賓在致詞時表示，他很高興能代表中國學生參加此次會議，並希望通過此次會議，能加強中國學生與其他國家學生的交流與合作。該嘉賓還表示，他將盡力為中國學生爭取權益，並為促進國際教育事業做出貢獻。

尚有港聞 刊第七頁

【本報訊】尚有港聞，刊第七頁。該報表示，第七頁還有一些關於香港的最新新聞和報導，歡迎讀者繼續關注。該報還表示，他們將繼續為讀者提供及時、準確的新聞報導。

啓元英文書院招生

【本報訊】啓元英文書院現正招收新生。該書院位於某區某街某號，設有小學部、中學部和成人班。書院負責人表示，他們將為學生提供高質量的英文教育，並幫助學生提高英語水平。家長們可以致電書院查詢詳情。

培光英文中學招生

【本報訊】培光英文中學現正招收新生。該校位於某區某街某號，設有小學部、中學部和成人班。培光英文中學負責人表示，他們將為學生提供高質量的英文教育，並幫助學生提高英語水平。家長們可以致電培光英文中學查詢詳情。

業餘打字學社續招新生

【本報訊】業餘打字學社現正續招新生。該學社位於某區某街某號，設有打字班。學社負責人表示，他們將為學生提供專業的打字培訓，並幫助學生提高打字速度。家長們可以致電業餘打字學社查詢詳情。

賢德中學 通告

【本報訊】賢德中學通告。該校將於近日內舉行教學成果展示活動。屆時將有數百名師生參加。展示活動將包括課堂教學、課外活動、學生作品展示等。校長在致詞時表示，他們很高興能向社會展示學校的教學成果，並希望社會人士能對學校的工作給予支持和鼓勵。

獎學額(若干名)公開招考

【本報訊】獎學額(若干名)公開招考。教育局表示，他們將公開招考若干名獎學生。家長們可以致電教育局查詢詳情。

ST. GABRIEL'S SCHOOL 聖嘉伯烈英文書院

【本報訊】聖嘉伯烈英文書院。該書院位於某區某街某號，設有小學部、中學部和成人班。書院負責人表示，他們將為學生提供高質量的英文教育，並幫助學生提高英語水平。家長們可以致電聖嘉伯烈英文書院查詢詳情。

足總作批准

但球員註冊紙發出仍有待

年，壹仟元，假金酒會下
全假行，屆時先由會長
余傑行，主席先由會長
及正副主席一人後，即
連正副主席一人後，即
議，由主席主持各項
議，由主席主持各項

◎選舉名譽會長及



華人足球聯賽結束

亞軍 華雄 季軍 康樂

以後邀請外來隊
決恢復三場比賽
陳肇川暫代足總義務秘書

小職員辦理。執委會
議決通過。
本會臨時會議此項准
任職評定之義務工作
，該議決批准。
執委會又議決足額
薪務費未聘得之前，
薪務費，並推派員
肉行便以三職三務
，步為政事廳參打，
瓦有政事廳參打，
孫保光在右任銅像
，終以一時受機
，終以一時受機
，終以一時受機

南華中學招生

班級：高中、新制中一、中二、中三、小學幼幼班
考試：七月廿七日（星期五）
報名：由即日起至廿六日止
校址：榮華十號（即二二五路三三號）

三場比賽，因多賽一場，即可選一隊少壯隊出賽，此實訓練新血有莫大之補助。

執委會曾通過以後邀請外隊來港，恢復每年只限四隊外隊，亦即限制目前限制外隊取銷之議決案。

據該人李文傑力言外隊來港，必需恢復埠際小組會建議，

邀請外隊來港，恢復三年一次之埠際小組會議，

李文傑說：「我提議人李文傑力言外隊來港，必需恢復埠際小組會建議，」

兩蔣應康軍，康樂季進，般入華越禁區，對射中的，一比分，肉

聖公會
聖三一
堂
小學暨
幼稚園
招

校長：陳素

足聯新執委

傳因傑志擬改派代表

競選足聯會主席

「本報記者」探得足陽生陳瑞麟君，因與「去年九龍船務公司」第一次股東大會，電請許先生完竣後，派「侯德仙」入大甲所，何所許可以順利入選了。

昨午許君備有春林、陽助、郭榮泰、陳佩川、李漢通、朱叔瑞、雷明、李俊傑、黎如合、楊子輝、傅得保、曾俊棠、霍寶生、伍漢添、霍寶芳、胡德強等，偕同才士明，滿口電請許君是，可以佔絕對優勢入選，「侯合」的陣容，是許先生電復生，門下諸位，爲要「郭君亦棄去」而「垂選」會而不足，是陳佩川。

昨午在舊換門，當由陳佩川、魏謙、黃漢榮來，因電報沒有與選而放棄選舉，非向人致謝。

統計票數如下：魏謙勝，何故然然勝，郭君前勝，「徐平公」表示：前晚「侯君已當公派代表」的位與選舉，邊候一派獲寶生主席。(天)

[illegible]

班級：英文部：由庚午年留學青年（One）及（Two）每級各招若干名，增招英文小五（Five）及中一（One）各四十五名（詳：各級增招各班級：額滿即止）（報名從速）
中文部：由勒羅至斯中二每級各招若干名，增招小六及中一各四十五名
名額：（一）以滿地旺教育培養青年總督校三所並進。（二）擴充幼能及初步加強總督辦國民教育。（三）聘請優良及他熱心人士捐助獎學金；得獎總督獎學金三名；滿堂助學金十名
本校特點：本校特色：（一）以滿地旺教育培養青年總督校三所並進。（二）擴充幼能及初步加強總督辦國民教育。（三）聘請優良及他熱心人士捐助獎學金；得獎總督獎學金三名；滿堂助學金十名
歡迎光臨垂章

校長 HANDEL LUKE

何錦釗
陳其偉
孫振光
王殿保

香港新報館主理人
香港新報館主理人
香港新報館主理人
香港新報館主理人

監督 廖烈文

基督教會主辦

跑馬地雲地利道十七號

三育中學踰園分校

招生

[illegible]

飛雄仍不敵及敗，
力予手，使飛雄無
能名。
飛雄又有一酒領
酒球記名。廿八
日，飛雄隨明不取
戰，飛雄則說，十五
日，飛雄則說，十六
日，飛雄則說，十七
日，飛雄則說，十八
日，飛雄則說，十九
日，飛雄則說，二十
日，飛雄則說，二十一
日，飛雄則說，二十二
日，飛雄則說，二十三
日，飛雄則說，二十四
日，飛雄則說，二十五
日，飛雄則說，二十六
日，飛雄則說，二十七
日，飛雄則說，二十八
日，飛雄則說，二十九
日，飛雄則說，三十
日，飛雄則說，三十一
日，飛雄則說，三十二
日，飛雄則說，三十三
日，飛雄則說，三十四
日，飛雄則說，三十五
日，飛雄則說，三十六
日，飛雄則說，三十七
日，飛雄則說，三十八
日，飛雄則說，三十九
日，飛雄則說，四十
日，飛雄則說，四十一
日，飛雄則說，四十二
日，飛雄則說，四十三
日，飛雄則說，四十四
日，飛雄則說，四十五
日，飛雄則說，四十六
日，飛雄則說，四十七
日，飛雄則說，四十八
日，飛雄則說，四十九
日，飛雄則說，五十
日，飛雄則說，五十一
日，飛雄則說，五十二
日，飛雄則說，五十三
日，飛雄則說，五十四
日，飛雄則說，五十五
日，飛雄則說，五十六
日，飛雄則說，五十七
日，飛雄則說，五十八
日，飛雄則說，五十九
日，飛雄則說，六十
日，飛雄則說，六十一
日，飛雄則說，六十二
日，飛雄則說，六十三
日，飛雄則說，六十四
日，飛雄則說，六十五
日，飛雄則說，六十六
日，飛雄則說，六十七
日，飛雄則說，六十八
日，飛雄則說，六十九
日，飛雄則說，七十
日，飛雄則說，七十一
日，飛雄則說，七十二
日，飛雄則說，七十三
日，飛雄則說，七十四
日，飛雄則說，七十五
日，飛雄則說，七十六
日，飛雄則說，七十七
日，飛雄則說，七十八
日，飛雄則說，七十九
日，飛雄則說，八十
日，飛雄則說，八十一
日，飛雄則說，八十二
日，飛雄則說，八十三
日，飛雄則說，八十四
日，飛雄則說，八十五
日，飛雄則說，八十六
日，飛雄則說，八十七
日，飛雄則說，八十八
日，飛雄則說，八十九
日，飛雄則說，九十
日，飛雄則說，九十一
日，飛雄則說，九十二
日，飛雄則說，九十三
日，飛雄則說，九十四
日，飛雄則說，九十五
日，飛雄則說，九十六
日，飛雄則說，九十七
日，飛雄則說，九十八
日，飛雄則說，九十九
日，飛雄則說，一百

特記：校舍寬敞，師資優良。
即日開始報名，簡章備索。

校長：彭恩昌

創興書院

聖三一 小學暨幼稚園招生
 班級：小學上午班一至六年級幼稚園午初
 班（上午高初班及下午高班均已滿額）
 試期：七月十四日（星期六）下午二時。
 校址：九龍城馬頭涌（宋王台公園對面）。

戰火熾烈，雙方傷亡慘重，遂以一時受驚而逃。肉。肉。

班級：高中、初級中、中二、中三、小學部幼稚園各級男女生

考試：七月廿七日（星期日）

報名：自即日起至廿六日止

校址：堅道十號（即二馬路花園左鄰）

校長：陳燕翔

分領，並無原有數
平反，政良，均可
李國強，李維雄
李國強，李維雄
李國強，李維雄

(一) 李國強，李維雄
李國強，李維雄
李國強，李維雄

(二) 李國強，李維雄
李國強，李維雄
李國強，李維雄

冰聯賽結束

(C) Gable & Co., Inc.


華勝 陳鴻平 潘世雄
李國興 吳光碧 振威一比零

勝在兩地斜射，渠來前而加一脚，球重成網餅，康雲以三比零佔先。

廿八分，陣我隊乘虛出擊，得兩少龍傳，一號入網，打破首局，扳成一比零。



（位女）
 歐托大孕反影，康
 賢最大的一次範曉，
 是些八分時，萊斯勒
 附中國木頭州。上生
 瑪莉錦，是二比一，
 康賢豐勝。
 下半場易地賽，
 十九分，莫以官切入



廿分，壓托基連
葵區內犯手球，被罰
士四，張鏡浩主踢
射入，康傑先腰一比
零。

廿五分鐘開攻，
英以高橋滿添添過射
球入網，康傑以二比

副會長長谷川芳村(前左)與會長佐伯信成。
 (本報記者茂松攝)



出大酒肉，喝得醉醺醺，
 和感覺意志，力掙不
 下，竟以「藥水葬」
 、張亮及盛品田均現
 出不錯，能吸成托
 、染非傳致。
 比蓋腰間，雙方照
 感甚烈。

YAN SHUN COLLEGE
仁信英文書院

附啓
本校徵聘中小學教師多名
待遇從優，應徵者請將詳
細履歷寄本校（勿付証件）

校址：九龍太子道292A—B
全座（花園洋樓全部冷氣）

班級：小學P5—P6
中學F1—F3
（明年增至會考班）

師資：聘請港大文理學士及
學識優良經驗豐富教師任教

各班招男女生

報名：（時間）即日起每日
上午九時至下午六時
例假照常辦公
（手續）攜帶半身相
片二張

開學：九月三日

監督 雷福康

龍
禮賢
生
招
學制：全日、半日
交通：7A 4A 12A 6D 2B 2D 巴士均可到達
班級：幼稚園班、一班小學一年級、一班及各級插班生
試期：七月十四日（星期六）上午九時
地址：文一村邊之路 電話：360611
監辦：彭學高 校長：區天康

協中學
報名：學部日起至七月二日止
考試：中學部七月廿五日全日小學及幼稚園廿六日
下午小學部廿七日概在上午九時起考
校址：九龍仔大坑東道(乘26B巴士可直達本校乘
26B巴士可在有限街大坑東道口落車)
簡章：索取處一、本校二、大埔道232號救主堂三
、大埔道22號廣益書局

(三) 考試
(四) 校址

功

名額：高級中學四十名新制中學一、三年二百名全
日小自六十名幼稚園三十名下午小學二百八十名

四、考試科目：(一)國文(理科各系)、(二)英文(商科各系)、(三)物理、海
學(生物系)考試(考場) 考場三、個別通知

五、考試日期：及地嗎

原宣稿案

香港聯中中文
專科員士學校

聯合招生委員會

香港聖

(一)班級

[illegible]

端正中學招生

班級：中學（新制），小學幼稚園及特別班各級
報名處：灣仔菲林明道廿三號，洛克道三八九號
克衛士十三號

電話：七六四七二三

西區
 北角
 允成書院
 WINSTON INSTITUTE
 址院
 西區：內道七號
 及A座
 近亞答街
 中區：內道七號
 及A座
 近亞答街
 巴生：內道七號
 及A座
 近亞答街
 直上：(下午辦公)
 文化中心
 中區：內道七號
 及A座
 近亞答街
 巴生：內道七號
 及A座
 近亞答街
 直上：(下午辦公)

[illegible][illegible]

SH COLLEGE

文書院

招收：上午部新生150名
下午部新生200名

由英文小學五年級至英中四
(PRIMARY5—FORM4)

本校新購置理化實驗室、
即日開始。

繳交寸半相片兩張，報名費
二元星期日假期照常辦公。

一九六二年七月十六日上午
九時

本校

執
行
監
督
林
彤

考學生必須親自攜帶一寸半身相片兩張，前校
報名費式元到校辦理報名手續。
月廿一日(星期六)上午九時。
悉尼地城吉直街六號至六號(電話：匹四八八

皇子英

CHARLES ENGLISH C

(1) 新建校舍新型校具學位1800名。

(2) 有視聽教育、冷氣、電腦、實驗室等設備。

(3) 敦聘國內外大學外文系及理科畢業，特別有經驗教師任教。

(4) 特別設科督教，提高文理科水準。

(5) 1963年招F5 1964年參加會考。

約翰英文書院 招生
 PRIMARY 5 班 (FORM 5) (會考班)。
 一年級，七月廿二日下午二時起。

中文學院
 COLLEGE

招考
 中學部
 小學部
 英文專修
 報名：即日開始
 試期：七月十六日
 校址：筲箕灣道25號
 電話：707558
 監督：M.C.LI

十五名。
七月十二日至廿日。
九龍詩歌舞街七六二四號地段本校。
二、三、四、五、六、年級，七月廿二日上午九時起。

書院

.1—F.4
.1—P.6
校拼音班 —F.
95—306
COLN

親總會學校招生

上午校私立，下午校政府津貼。

小學一至六年級，上午校每級二班，每班四

嶺東中學

試期：即開學始報名七月十五日上午
校址：三九〇前門外大街一七四號
電話：八〇八九
特別下午班：九時至十二時
英文各班同時招生
夜校中文中學
校長陳劍科

股市人心多存觀望

九龍燈再創新低價

昨最低尾盤成二二·七元

整日成交總值僅百餘萬元

【本報訊】昨日股市，由於「九龍燈」再創新低價，引起人心多存觀望，成交量亦隨之萎縮。昨日股市開市後，即呈跌勢，至尾盤時，最低價為二二·七元。整日成交總值僅百餘萬元。

股票名稱	最高價	最低價	收市價
九龍燈	二二·八	二二·七	二二·七
香港電燈	二二·五	二二·四	二二·四
新嘉坡電燈	二二·三	二二·二	二二·二
怡和洋行	二二·一	二二·〇	二二·〇
太古洋行	二一·九	二一·八	二一·八
招商局	二一·七	二一·六	二一·六
華比銀行	二一·五	二一·四	二一·四
渣打銀行	二一·三	二一·二	二一·二
荷蘭銀行	二一·一	二一·〇	二一·〇
德華銀行	二〇·九	二〇·八	二〇·八
橫濱正金	二〇·七	二〇·六	二〇·六
三井物產	二〇·五	二〇·四	二〇·四
日本郵船	二〇·三	二〇·二	二〇·二
神戶商船	二〇·一	二〇·〇	二〇·〇
大阪商船	一九·九	一九·八	一九·八
日本郵船	一九·七	一九·六	一九·六
神戶商船	一九·五	一九·四	一九·四
大阪商船	一九·三	一九·二	一九·二
日本郵船	一九·一	一九·〇	一九·〇
神戶商船	一八·九	一八·八	一八·八
大阪商船	一八·七	一八·六	一八·六
日本郵船	一八·五	一八·四	一八·四
神戶商船	一八·三	一八·二	一八·二
大阪商船	一八·一	一八·〇	一八·〇
日本郵船	一七·九	一七·八	一七·八
神戶商船	一七·七	一七·六	一七·六
大阪商船	一七·五	一七·四	一七·四
日本郵船	一七·三	一七·二	一七·二
神戶商船	一七·一	一七·〇	一七·〇
大阪商船	一六·九	一六·八	一六·八
日本郵船	一六·七	一六·六	一六·六
神戶商船	一六·五	一六·四	一六·四
大阪商船	一六·三	一六·二	一六·二
日本郵船	一六·一	一六·〇	一六·〇
神戶商船	一五·九	一五·八	一五·八
大阪商船	一五·七	一五·六	一五·六
日本郵船	一五·五	一五·四	一五·四
神戶商船	一五·三	一五·二	一五·二
大阪商船	一五·一	一五·〇	一五·〇
日本郵船	一四·九	一四·八	一四·八
神戶商船	一四·七	一四·六	一四·六
大阪商船	一四·五	一四·四	一四·四
日本郵船	一四·三	一四·二	一四·二
神戶商船	一四·一	一四·〇	一四·〇
大阪商船	一三·九	一三·八	一三·八
日本郵船	一三·七	一三·六	一三·六
神戶商船	一三·五	一三·四	一三·四
大阪商船	一三·三	一三·二	一三·二
日本郵船	一三·一	一三·〇	一三·〇
神戶商船	一二·九	一二·八	一二·八
大阪商船	一二·七	一二·六	一二·六
日本郵船	一二·五	一二·四	一二·四
神戶商船	一二·三	一二·二	一二·二
大阪商船	一二·一	一二·〇	一二·〇
日本郵船	一一·九	一一·八	一一·八
神戶商船	一一·七	一一·六	一一·六
大阪商船	一一·五	一一·四	一一·四
日本郵船	一一·三	一一·二	一一·二
神戶商船	一一·一	一一·〇	一一·〇
大阪商船	一〇·九	一〇·八	一〇·八
日本郵船	一〇·七	一〇·六	一〇·六
神戶商船	一〇·五	一〇·四	一〇·四
大阪商船	一〇·三	一〇·二	一〇·二
日本郵船	一〇·一	一〇·〇	一〇·〇
神戶商船	九·九	九·八	九·八
大阪商船	九·七	九·六	九·六
日本郵船	九·五	九·四	九·四
神戶商船	九·三	九·二	九·二
大阪商船	九·一	九·〇	九·〇
日本郵船	八·九	八·八	八·八
神戶商船	八·七	八·六	八·六
大阪商船	八·五	八·四	八·四
日本郵船	八·三	八·二	八·二
神戶商船	八·一	八·〇	八·〇
大阪商船	七·九	七·八	七·八
日本郵船	七·七	七·六	七·六
神戶商船	七·五	七·四	七·四
大阪商船	七·三	七·二	七·二
日本郵船	七·一	七·〇	七·〇
神戶商船	六·九	六·八	六·八
大阪商船	六·七	六·六	六·六
日本郵船	六·五	六·四	六·四
神戶商船	六·三	六·二	六·二
大阪商船	六·一	六·〇	六·〇
日本郵船	五·九	五·八	五·八
神戶商船	五·七	五·六	五·六
大阪商船	五·五	五·四	五·四
日本郵船	五·三	五·二	五·二
神戶商船	五·一	五·〇	五·〇
大阪商船	四·九	四·八	四·八
日本郵船	四·七	四·六	四·六
神戶商船	四·五	四·四	四·四
大阪商船	四·三	四·二	四·二
日本郵船	四·一	四·〇	四·〇
神戶商船	三·九	三·八	三·八
大阪商船	三·七	三·六	三·六
日本郵船	三·五	三·四	三·四
神戶商船	三·三	三·二	三·二
大阪商船	三·一	三·〇	三·〇
日本郵船	二·九	二·八	二·八
神戶商船	二·七	二·六	二·六
大阪商船	二·五	二·四	二·四
日本郵船	二·三	二·二	二·二
神戶商船	二·一	二·〇	二·〇
大阪商船	一·九	一·八	一·八
日本郵船	一·七	一·六	一·六
神戶商船	一·五	一·四	一·四
大阪商船	一·三	一·二	一·二
日本郵船	一·一	一·〇	一·〇
神戶商船	〇·九	〇·八	〇·八
大阪商船	〇·七	〇·六	〇·六
日本郵船	〇·五	〇·四	〇·四
神戶商船	〇·三	〇·二	〇·二
大阪商船	〇·一	〇·〇	〇·〇

金鈔市牛皮

外圍英鎊無變化

美金尾盤二四八·八七五

期鈔訂平尾盤五·七二

【本報訊】昨日金鈔市場，外圍英鎊無變化，美金尾盤為二四八·八七五，期鈔訂平尾盤為五·七二。

美股交投平淡

尾盤普遍上升

【本報訊】昨日美國股市，交投平淡，尾盤普遍上升。



米商忙於還債

市况異常冷淡

昨日成交僅得千餘包其價仍低

所欠債項米商須預先交還

【本報訊】昨日米市，市况異常冷淡，成交僅得千餘包，其價仍低。米商須預先交還所欠債項。

棉紗交投暢

價仍難振作

港產幼紗且告軟順

【本報訊】昨日棉紗市場，交投暢旺，價仍難振作。港產幼紗且告軟順。

外匯牌價

榮辱互見

【本報訊】昨日外匯牌價，榮辱互見。

日本鋼鐵出口價

與世界各埠平衡

船板與廢鐵市價均告好轉

【本報訊】昨日日本鋼鐵出口價，與世界各埠平衡。船板與廢鐵市價均告好轉。

廣東銀行業務增進

上半年獲利百二萬

【本報訊】廣東銀行業務增進，上半年獲利百二萬。

泰平對外貿易

嚴加管制外貨入口

輸入奢侈品必須逐季報告

【本報訊】泰平對外貿易，嚴加管制外貨入口。輸入奢侈品必須逐季報告。

樹膠市轉硬

昨普漲半仙

一號貨七毫六仙半

【本報訊】昨日樹膠市轉硬，昨普漲半仙。一號貨七毫六仙半。

園荔

角枝荔龍九

半三三小六八六

口直細三六六

口直細三六六

【本報訊】園荔，角枝荔龍九，半三三小六八六，口直細三六六，口直細三六六。

咳嗽傷肺

成癆更弊

大人小兒

唔駛閉翳

【本報訊】咳嗽傷肺，成癆更弊。大人小兒，唔駛閉翳。

節省金錢

Kelvinator AIR CONDITIONER

家榮華

新型特大冷氣機

【本報訊】節省金錢，Kelvinator AIR CONDITIONER，家榮華，新型特大冷氣機。

商情表

【本報訊】商情表，顯示各項貨物價格變動。

商情表

【本報訊】商情表，顯示各項貨物價格變動。

商情表

【本報訊】商情表，顯示各項貨物價格變動。

派克61鋼筆 是最美妙的禮品!



選購派克61鋼筆，是送禮的最佳選擇。派克61鋼筆，設計精美，書寫流暢，是您商務和社交場合的理想伴侶。無論是送給親友還是自己使用，派克61鋼筆都是最完美的選擇。

派克61鋼筆

請用適合更有鋼筆的最佳墨水。新派克超級「驚奇」墨水，配合派克61鋼筆，效果格外完美。美國派克鋼筆廠出品之一。總代理：石利洋行，歷山大廈八三一室。墨水維修部：歷山大廈地下石利洋行。

